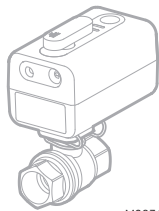




# Braukmann L5 WiFi Water Leak Shutoff Valve

**SPECIFICATION DATA**



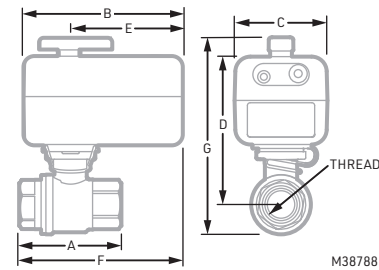
M38768

## APPLICATION

Thank you for purchasing Resideo's new L5 WiFi Water Leak Shutoff Valve. When paired with Resideo's WiFi Leak Detector(s), as soon as water is detected, the L5 could automatically shut off the water to reduce your potential water damage. This guide will take you through everything you need to know to get started.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### Dimensions



M38788

Fig. 1. Dimension diagram.

Table 1. Dimensions.

Model	A	B	C	D	E	F	G	Thread	Power Supply Length	Description
	Inch (mm)	Inch (mm)	Inch (mm)	Inch (mm)	Inch (mm)	Inch (mm)	Inch (mm)		Inch (m)	
VWS01Y-1/2	2.598 (66)	4.567 (116)	2.677 (68)	3.976 (101)	3.228 (82)	4.606 (117)	5.157 (131)	NPT 1/2 Inch	118 (3)	WIFI ACTUATOR WITH WLD SENSOR AND 1/2" NPT BALL VALVE
VWS01Y-3/4	2.953 (75)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.252 (108)	3.228 (82)	4.685 (119)	5.669 (144)	NPT 3/4 Inch	118 (3)	WIFI ACTUATOR WITH WLD SENSOR AND 3/4" NPT BALL VALVE
VWS01Y-1	3.583 (91)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.409 (112)	3.228 (82)	5.000 (127)	5.984 (152)	NPT 1 Inch	118 (3)	WIFI ACTUATOR WITH WLD SENSOR AND 1" NPT BALL VALVE
VWS01Y-11/4	4.094 (104)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.685 (119)	3.228 (82)	5.276 (134)	6.496 (165)	NPT 1-1/4 Inch	118 (3)	WIFI ACTUATOR WITH WLD SENSOR AND 1-1/4" NPT BALL VALVE
VWS02Y-1/2	2.598 (66)	4.567 (116)	2.677 (68)	3.976 (101)	3.228 (82)	4.606 (117)	5.157 (131)	NPT 1/2 Inch	118 (3)	WIFI ACTUATOR WITH 1/2" NPT BALL VALVE
VWS02Y-3/4	2.953 (75)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.252 (108)	3.228 (82)	4.685 (119)	5.669 (144)	NPT 3/4 Inch	118 (3)	WIFI ACTUATOR WITH 3/4" NPT BALL VALVE
VWS02Y-1	3.583 (91)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.409 (112)	3.228 (82)	5.000 (127)	5.984 (152)	NPT 1 Inch	118 (3)	WIFI ACTUATOR WITH 1" NPT BALL VALVE
VWS02Y-11/4	4.094 (104)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.685 (119)	3.228 (82)	5.276 (134)	6.496 (165)	NPT 1-1/4 Inch	118 (3)	WIFI ACTUATOR WITH 1-1/4" NPT BALL VALVE

## Actuator

### IMPORTANT

- Product is not designed for continuous valve open/close operation. Valve close / open cycle shall be performed max. once per 10min to avoid product overheat.
- Product is designed for indoor use only.
- Product is not designed for use with grey water.



## L5 WIFI WATER LEAK SHUTOFF VALVE

### Radio Connectivity:

WiFi frequency band of 2.4GHz, 802.11 b/g/n  
Bluetooth 4.1

### Ambient Operating Temperature:

32 °F to 113 °F (0 °C to 45 °C)

### Media Temperature:

+35.6 °F to +149 °F (+2 °C to +65 °C) with short time peaks to  
176 °F (80 °C)

**Power Supply Rated Voltage / Nature of Supply:** 15 V-

**Power Supply Polarity:**



M38739

### Power Supply Jack Properties:

Barrel jack length min: 0.43 inches (11 mm), straight  
Barrel jack diameter: Ø0.217 (5.5 mm) x Ø0.083 (2.1 mm)

**Degree of Protection:** Indoor, UL type 2, IPX4

**Pollution Degree:** 2

**Impulse Voltage:** 330 V

**Temperature Limit:** T45

**Temperature Limits of Mounting Surfaces:** Ts80

**Power:** 15 V

**Class III Control Symbol**

**Actuator Runtime:** < 10s

**Rated Torque:** 44.25 in-lbs (5Nm) min

**Breakaway Torque:** 6.5Nm min

**Height:** 2.52 inches (64 mm)

**Width:** 2.68 inches (68 mm)

**Length:** 4.65 inches (118 mm)

**Ball Valve Mating Flange:** F03 (36mm), ISO 5211

## Power Adapter

**Input:** 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.6 A

**Output:** 15 V-, 1 A max

**Barrel Jack Polarity:**



M38739

**Barrel Jack Length Min:** 0.43 inches (11 mm), straight

**Barrel Jack Diameter:** Ø0.217 (5.5 mm) x Ø0.083 (2.1 mm)

**Maximum Altitude for Use:**

6500 ft above sea level (2000m)

**Insulation Class Power Adapter:**

Class II double insulated power adapter

## Valve

### Specification

Pressure resistance min. PN10 according EN12266-1:2012  
Flange size F03 (36mm), ISO 5211

### Valve Dimensions

DN15 - Valve internal threads NPT 1/2"

DN20 - Valve internal threads NPT 3/4"

DN25 - Valve internal threads NPT 1"

DN32 - Valve internal threads NPT 1-1/4"

## Standards and Body Approval

### Actuator

- CE EMC 2014/30/EU
- CE RED 2014/53/EU
- EN 60730-1
- EN 60730-2-14
- UKCA
- CAN/CSA C22.2
- UL 60730-1
- UL 60730-2-14
- WEEE 2012/19/EU, ES 116
- RoHS 2011/65/EU, ES 50040083
- REACH 1907/2006
- Proposition 65
- FCC part 15, subpart C
- RSS-247
- WiFi certified
- Bluetooth SIG

### Power Adapter

- CE EMC 2014/30/EU
- CE LVD 2014/35/EU
- UKCA
- UL listed / recognized
- FCC

### Valve

- NSF / ANSI 61
- NSF / ANSI 372

## Environmental and Normative Characteristics

- Insulation class actuator: III Extra low voltage
- Insulation class power adapter: II Double insulated
- Overvoltage category: category 2
- Pollution degree: 2
- Actuator as per EN/UL60730-1: Type 1 action
- Class A control

### Valve Certification

- NSF / ANSI 61
- NSF / ANSI 372

### Packaging

- EU 94/62/EC

Full product manual is available at [www.resideo.com](http://www.resideo.com)



Resideo Technologies, Inc.  
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422  
1-800-468-1502

[www.resideo.com](http://www.resideo.com)

33-00623EFS-01 M.S. 08-22 | Printed in United States

© 2022 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

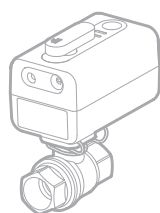
Tous droits réservés. Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées.

Todos los derechos reservados. Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.

# Braukmann

## Vanne de sectionnement de fuite d'eau WiFi L5

### DONNÉES TECHNIQUES



M38768

### APPLICATION

Nous vous remercions d'avoir acheté la nouvelle vanne de sectionnement de fuite d'eau WiFi L5 de Resideo. Lorsqu'elle est associée au(x) détecteur(s) de fuites WiFi de Resideo, dès que de l'eau est détectée, la vanne L5 pourrait automatiquement couper l'eau afin de réduire vos dégâts d'eau potentiels. Ce guide vous guidera à travers tout ce que vous devez savoir pour commencer.

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

#### Dimensions

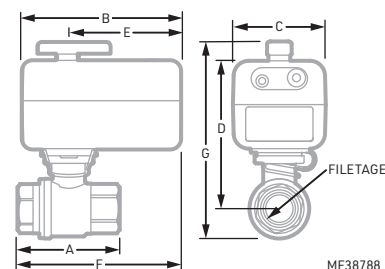


Fig. 1. Schéma dimensionnel.

Tableau 1. Dimensions.

Modèle	A	B	C	D	E	F	G	Filetage	Longueur de l'alimentation électrique	Description
	Pouces (mm)	Pouces (mm)	Pouces (mm)	Pouces (mm)	Pouces (mm)	Pouces (mm)	Pouces (mm)		Pouces (m)	
VWS01Y-1/2	2,598 (66)	4,567 (116)	2,677 (68)	3,976 (101)	3,228 (82)	4,606 (117)	5,157 (131)	NPT 1/2 pouce	118 (3)	ACTIONNEUR WiFi AVEC CAPTEUR WLD ET VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE NPT 1/2 PO
VWS01Y-3/4	2,953 (75)	4,567 (116)	2,677 (68)	4,252 (108)	3,228 (82)	4,685 (119)	5,669 (144)	NPT 3/4 pouce	118 (3)	ACTIONNEUR WiFi AVEC CAPTEUR WLD ET VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE NPT 3/4 PO
VWS01Y-1	3,583 (91)	4,567 (116)	2,677 (68)	4,409 (112)	3,228 (82)	5,000 (127)	5,984 (152)	NPT 1 pouce	118 (3)	ACTIONNEUR WiFi AVEC CAPTEUR WLD ET VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE NPT 1 PO
VWS01Y-11/4	4,094 (104)	4,567 (116)	2,677 (68)	4,685 (119)	3,228 (82)	5,276 (134)	6,496 (165)	NPT 1-1/4 pouce	118 (3)	ACTIONNEUR WiFi AVEC CAPTEUR WLD ET VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE NPT 1-1/4 PO
VWS02Y-1/2	2,598 (66)	4,567 (116)	2,677 (68)	3,976 (101)	3,228 (82)	4,606 (117)	5,157 (131)	NPT 1/2 pouce	118 (3)	ACTIONNEUR WiFi AVEC VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE NPT 1/2 PO
VWS02Y-3/4	2,953 (75)	4,567 (116)	2,677 (68)	4,252 (108)	3,228 (82)	4,685 (119)	5,669 (144)	NPT 3/4 pouce	118 (3)	ACTIONNEUR WiFi AVEC VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE NPT 3/4 PO
VWS02Y-1	3,583 (91)	4,567 (116)	2,677 (68)	4,409 (112)	3,228 (82)	5,000 (127)	5,984 (152)	NPT 1 pouce	118 (3)	ACTIONNEUR WiFi AVEC VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE NPT 1 PO
VWS02Y-11/4	4,094 (104)	4,567 (116)	2,677 (68)	4,685 (119)	3,228 (82)	5,276 (134)	6,496 (165)	NPT 1-1/4 pouce	118 (3)	ACTIONNEUR WiFi AVEC VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE NPT 1-1/4 PO

### Actionneur

#### IMPORTANT

- Le produit n'est pas conçu pour une ouverture et une fermeture continues de la vanne. Le cycle de fermeture et d'ouverture de la vanne doit être effectué au maximum une fois toutes les 10 minutes pour éviter la surchauffe du produit.

- Le produit est conçu pour un usage intérieur uniquement.
- Le produit n'est pas conçu pour être utilisé avec les eaux grises.

#### Connectivité radio :

Bande de fréquence WiFi de 2,4 GHz, 802.11 b/g/n  
Bluetooth 4.1

**Température ambiante de fonctionnement :**

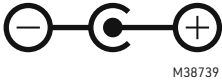
0 à 45 °C (32 à 113 °F)

**Température des liquides :**

De +35,6 °F à +149 °F (+2 °C à +65 °C) avec des pics de courte durée à 176 °F (80 °C)

**Tension nominale de l'alimentation électrique/Nature de l'alimentation :** 15 V-

**Polarité de l'alimentation élec-trique :**



M38739

**Propriétés de la prise d'alimentation :**

Longueur minimale de la prise coaxiale : 0,43 pouce (11 mm), droit

Diamètre de la prise coaxiale : Ø 0,217 (5,5 mm) x Ø 0,083 (2,1 mm)

**Degré de protection :** Intérieur, UL type 2, IPX4

**Degré de pollution :** 2

**Tension d'impulsion :** 330 V

**Limite de température :** T45

**Limites de température des surfaces de montage :** Ts80

**Alimentation :** 15 V

**Symbole de contrôle « Classe III »**

**Temps de fonctionnement de l'actionneur :** <moins de 10 secondes

**Couple nominal :** 44,25 po-lb (5 N m) min

**Couple de rupture :** 6,5 N m min

**Hauteur :** 2,52 pouces (64 mm)

**Largeur :** 2,68 pouces (68 mm)

**Longueur :** 4,65 pouces (118 mm)

**Bride d'accouplement de la vanne à boisseau sphérique :** F03 (36 mm), ISO 5211

## Adaptateur d'alimentation

**Entrée :** 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,6 A

**Sortie :** 15 V-, 1 A max

**Polarité de la prise coaxiale :**



M38739

**Longueur minimale de la prise coaxiale :** 0,43 pouce (11 mm), droit

**Diamètre de la prise coaxiale :** Ø 0,217 (5,5 mm) x Ø 0,083 (2,1 mm)

**Altitude maximale d'utilisation :**

6 500 pieds (2000 m) au-dessus du niveau de la mer

**Classe d'isolation de l'adaptateur électrique :**

Adaptateur électrique à double isolation de classe II

## Soupape

### Spécifications

Résistance minimale à la pression PN10 conformément à la norme EN12266-1:2012

Taille de la bride : F03 (36 mm), ISO 5211

### Dimensions de la vanne

DN15 – Filetages internes de la vanne NPT Rp 1/2 po

DN20 – Filetages internes de la vanne NPT Rp 3/4 po

DN25 – Filetages internes de la vanne NPT Rp 1 po

DN32 – Filetages internes de la vanne NPT Rp 1-1/4 po

## Normes et approbation par les organismes

### Actionneur

- CE EMC 2014/30/EU
- CE RED 2014/53/EU
- EN 60730-1
- EN 60730-2-14
- UKCA
- CAN/CSA C22.2
- UL 60730-1
- UL 60730-2-14
- WEEE 2012/19/EU, ES 116
- RoHS 2011/65/EU,
- ES 50040083
- REACH 1907/2006
- Proposition 65
- FCC partie 15, sous-partie C
- RSS-247
- Homologué WiFi
- Bluetooth SIG

### Adaptateur d'alimentation

- CE EMC 2014/30/EU
- CE LVD 2014/35/EU
- UKCA
- Homologué / reconnu par UL
- FCC

### Soupape

- NSF / ANSI 61
- NSF / ANSI 372

## Caractéristiques envi-ronnementales et normatives

- Classe d'isolation de l'actionneur : III – Très basse tension
- Classe d'isolation de l'adaptateur électrique : II Double isolation
- Catégorie de surtension : Catégorie 2
- Degré de pollution : 2
- Actionneur conforme à la norme EN/UL60730-1 : Action de type 1
- Contrôle de classe A

### Certification des vannes

- NSF / ANSI 61
- NSF / ANSI 372

### Emballage

- EU 94/62/EC

Le manuel complet du produit est disponible sur [www.resideo.com](http://www.resideo.com)



Resideo Technologies, Inc.  
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422  
1-800-468-1502

[www.resideo.com](http://www.resideo.com)

33-00623EFS-01 M.S. 08-22 | Imprimé aux États-Unis

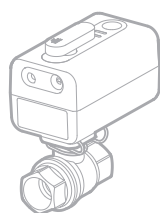
resideo



# Braukmann

## Válvula de cierre de fugas de agua con actuador L5 y wifi

### DATOS DE LAS ESPECIFICACIONES



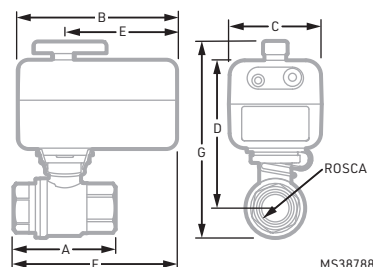
M38768

### APLICACIÓN

Gracias por comprar la nueva válvula de cierre de fugas de agua con actuador L5 y wifi de Resideo. Al emparejarse con los detectores de fugas con wifi de Resideo, tan pronto como detecta agua, el actuador L5 puede cerrar automáticamente el paso del agua para reducir el daño potencial que esta podría causar. Esta guía le mostrará todo lo que necesita saber para comenzar.

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

#### Dimensiones



MS38788

Fig. 1. Diagrama de dimensiones.

Tabla 1. Dimensions.

Modelo	A	B	C	D	E	F	G	Rosca	Cables de la fuente de alimentación	Descripción
	Pulg. (mm)	Pulg. (mm)	Pulg. (mm)	Pulg. (mm)	Pulg. (mm)	Pulg. (mm)	Pulg. (mm)		Pulg. (m)	
VWS01Y-1/2	2.598 (66)	4.567 (116)	2.677 (68)	3.976 (101)	3.228 (82)	4.606 (117)	5.157 (131)	NPT 1/2 pulg. (12,7 mm)	118 (3)	ACTUADOR WIFI CON SENSOR WLD Y VÁLVULA DE BOLA 1/2 pulg. (12,7 mm) NPT
VWS01Y-3/4	2.953 (75)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.252 (108)	3.228 (82)	4.685 (119)	5.669 (144)	NPT 3/4 pulg. (19,1 mm)	118 (3)	ACTUADOR WIFI CON SENSOR WLD Y VÁLVULA DE BOLA 3/4 pulg. (19,1 mm) NPT
VWS01Y-1	3.583 (91)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.409 (112)	3.228 (82)	5.000 (127)	5.984 (152)	NPT 1 pulg. (25,4 mm)	118 (3)	ACTUADOR WIFI CON SENSOR WLD Y VÁLVULA DE BOLA 1 pulg. (25,4 mm) NPT
VWS01Y-11/4	4.094 (104)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.685 (119)	3.228 (82)	5.276 (134)	6.496 (165)	NPT 1-1/4 pulg. (31,8 mm)	118 (3)	ACTUADOR WIFI CON SENSOR WLD Y VÁLVULA DE BOLA 1-1/4 pulg. (31,8 mm) NPT
VWS02Y-1/2	2.598 (66)	4.567 (116)	2.677 (68)	3.976 (101)	3.228 (82)	4.606 (117)	5.157 (131)	NPT 1/2 pulg. (12,7 mm)	118 (3)	ACTUADOR WIFI CON VÁLVULA DE BOLA 1/2 pulg. (12,7 mm) NPT
VWS02Y-3/4	2.953 (75)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.252 (108)	3.228 (82)	4.685 (119)	5.669 (144)	NPT 3/4 pulg. (19,1 mm)	118 (3)	ACTUADOR WIFI CON VÁLVULA DE BOLA 3/4 pulg. (19,1 mm) NPT
VWS02Y-1	3.583 (91)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.409 (112)	3.228 (82)	5.000 (127)	5.984 (152)	NPT 1 pulg. (25,4 mm)	118 (3)	ACTUADOR WIFI CON VÁLVULA DE BOLA 1 pulg. (25,4 mm) NPT
VWS02Y-11/4	4.094 (104)	4.567 (116)	2.677 (68)	4.685 (119)	3.228 (82)	5.276 (134)	6.496 (165)	NPT 1-1/4 pulg. (31,8 mm)	118 (3)	ACTUADOR WIFI CON VÁLVULA DE BOLA 1-1/4 pulg. (31,8 mm) NPT

### Actuador

#### IMPORTANTE

- El producto no está diseñado para una operación continua de apertura/cierre de la válvula. El ciclo de cierre/apertura de la válvula debe realizarse, como máximo, una vez cada 10 min para evitar el sobrecalentamiento del producto.
- El producto está diseñado solo para uso en interiores.

– El producto no está diseñado para usarse con aguas grises.

#### Radioconectividad:

Banda de frecuencia WiFi de 2,4 GHz, 802.11 b/g/n Bluetooth 4.1

#### Temperatura ambiente de funcionamiento:

32 °F a 113 °F (0 °C a 45 °C)

#### Temperatura del medio:

+35,6 °F a +149 °F (+2 °C a +65 °C) con picos de tiempo breve a 176 °F (80 °C)

**Voltaje nominal de la fuente de alimentación / Naturaleza del suministro:** 15 V-

**Polaridad de la fuente de alimentación:**



M38739

**Propiedades del conector de la fuente de alimentación:**

Longitud mínima del gato del barril: 0,43 pulgadas (11 mm), recto

Diámetro del gato del barril: Ø0,217 (5,5 mm) x Ø0,083 (2,1 mm)

**Grado de protección:** Interior, UL tipo 2, IPX4

**Grado de contaminación:** 2

**Voltaje de impulso:** 330 V

**Límites de temperatura:** T45

**Límites de temperatura de las superficies de montaje:** Ts80

**Alimentación:** 15 V

**Símbolo de control de clase III**

**Tiempo de ejecución del actuador:** < 10s

**Par nominal:** 44,25 pulg.-lb (5 Nm) mín.

**Par de ruptura:** 6,5 Nm mín.

**Altura:** 2,52 pulgadas (64 mm)

**Ancho:** 2,68 pulgadas (68 mm)

**Longitud:** 4,65 pulgadas (118 mm)

**Brida de acoplamiento de válvula de bola:** F03 (36mm), ISO 5211

## Adaptador de corriente

**Entrada:** 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,6 A

**Resultado:** 15 V-, 1A máx.

**Polaridad del barrilete:**



M38739

**Longitud mínima del gato del barril:** 0,43 pulgadas (11 mm), recto

**Diámetro del gato del barril:** Ø0,217 (5,5 mm) x Ø0,083 (2,1 mm)

**Altitud máxima de uso:**

6500 pies sobre el nivel del mar (2000 m)

**Adaptador de corriente de clase de aislamiento:**

Adaptador de corriente con doble aislamiento de clase II

## Válvula

### Especificación

Resistencia a la presión mín. PN10 según EN12266-1:2012  
Tamaño de brida F03 (36 mm), ISO 5211

### Dimensiones de la válvula

DN15: Rosca interior de la válvula 1/2 pulg. (12,7 mm) NPT

DN20: Rosca interior de la válvula 3/4 pulg. (19,1 mm) NPT

DN25: Rosca interior de la válvula 1 pulg. (25,4 mm) NPT

DN32: Rosca interior de la válvula 1-1/4 pulg. (31,8 mm) NPT

## Normas y aprobación del organismo

### Actuador

- CE EMC 2014/30/EU
- CE RED 2014/53/EU
- EN 60730-1
- EN 60730-2-14
- UKCA
- CAN/CSA C22.2
- UL 60730-1
- UL 60730-2-14
- WEEE 2012/19/EU, ES 116
- RoHS 2011/65/EU, ES 50040083
- ALCANCE 1907/2006
- Propuesta 65
- FCC parte 15, subparte C
- RSS-247
- Certificación de WiFi
- Bluetooth SIG

### Adaptador de corriente

- CE EMC 2014/30/EU
- CE LVD 2014/35/EU
- UKCA
- Listado/reconocido por UL
- FCC

### Válvula

- NSF / ANSI 61
- NSF / ANSI 372

## Características ambientales y normativas

- Actuador de clase de aislamiento: III Muy baja tensión
- Adaptador de corriente de clase de aislamiento: II Doble aislamiento
- Categoría de sobrevoltaje categoría 2
- Grado de contaminación: 2
- Actuador según EN/UL60730-1: Acción tipo 1
- Control de clase A

### Certificación de válvulas

- NSF / ANSI 61
- NSF / ANSI 372

### Embalaje

- EU 94/62/EC

El manual completo del producto está disponible en [www.resideo.com](http://www.resideo.com)



# VÁLVULA DE CIERRE DE FUGAS DE AGUA CON ACTUADOR L5 Y WIFI



Resideo Technologies, Inc.  
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422  
1-800-468-1502  
33-00623EFS-01 M.S. 08-22 | Impreso en EE. UU.

[www.resideo.com](http://www.resideo.com)

© 2022 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.  
This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.  
Tous droits réservés. Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées.  
Todos los derechos reservados. Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.